**Zeitschrift:** Die Privatschule = L'école privée = La scuola privata

**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Privatschulen

**Band:** - (1999)

Heft: 2

Inhaltsverzeichnis

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 07.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# EDITORIAL / INHALT / SOMMAIRE / IMPRESSUM

rungswelle fällt. In seiner aktuellen Form besteht der VSP seit 1990 und zählt gegenwärtig rund 250 Mitgliedschulen, worunter sich die wichtigsten und ältesten Bildungsinstitute des Landes befinden.

Heute erfüllen die privaten Aus- und Weiterbildungseinrichtungen eine wichtige Ergänzungsfunktion zum staatlichen Erziehungs- und Bildungswesen. Dank den Privatschulen besteht in der Schweiz ein differenziertes und innovatives Bildungsangebot, das auch der Mehrsprachigkeit und kulturellen Vielfalt dieses Landes gerecht wird.

Schweizer Internate bieten die anspruchsvollen nationalen Ausbildungsprogramme und internationale Kurse und Abschlüsse als Grundstock für ein Studium oder eine Ausbildung im In- und Ausland an. Die Privatschulen ermöglichen eine auf die Schülerpersönlichkeit bezogene aktive, mehrsprachige und ausgewogene Ausbildung. Der Schulbesuch kann weitgehend losgelöst von internationalen Spannungen oder Unruhen erfolgen. Durch die lange Tradition der Weltgemeinschaft können in der Schweiz Kinder und junge Erwachsene aller Nationalitäten ein gesundes Empfinden für unterschiedliche Kulturen entwickeln, die friedfertig und freundlich zusammenleben wollen. Die Internate des VSP haben sich in einer gemeinsamen Erklärung verpflichtet, hohen Ansprüchen sowohl in der Ausbildung als auch in der Betreuung der Jugendlichen zu genügen. Das multikulturelle Zusammenleben im Internat eröffnet die Möglichkeit, weltumspannende Freundschaften zu schliessen.

Der ausgezeichnete Ruf des schweizerischen Bildungswesens ist international bekannt. Qualität ist im Schweizer Privatschulwesen ein Schlüsselwort. Durch Rahmenverträge mit Anbietern von verschiedenen Qualitätssystemen erleichtert der VSP seinen Mitgliedern zusätzlich die Einführung einer Qualitätskontrolle.

Herausgeber/Editeur: Verband Schweizerischer

Privatschulen VSP/Fédération Suisse des Ecoles Privées FSEP Christoffelgasse 3, 3011 Bern Tel. 031/328 40 50, Fax 031/328 40 45

Internet: http://www.swiss-schools.ch E-Mail: info@swiss-schools.ch

Redaktion/Rédaction: Henri Moser, Markus Fischer,

Inserate/Annonces:

Verband Schweizerischer Privatschulen VSP/Fédération Suisse

des Ecoles Privées FSEP Christoffelgasse 3, 3011 Bern Tel. 031/328 40 50, Fax 031/328 40 45

Druck/Impression: Marti Druck AG, Ostermundigen Tel. 031/931 54 54, Fax 031/931 81 49

Erscheinungsweise/ Mode de parution:

3x jährlich/3 fois par an

Auflage/Tirage: 1100 Exemplare/1100 exemplaires

## Inhalt/Sommaire

## **Editorial**

Den guten Ton lernen Les écoles privées suisses – hier et aujourd'hui

5/14 Info

VSP-GV vom 8. Mai 1999/AG de la FSEP du 8 mai 1999 GV-Foto-Story/AG Photo Story

Rahmenvereinbarung «Fotokopiergeräte»/Convention cadre «photocopieuses»

Verordnung über die Bekanntgabe von Preisen/ Ordonnance sur l'indication des prix

Kooperation VSP-Hotela/Coopération FSEP-Hotela VSP-Homepage/Le site Internet de la FSEP

Information et recrutement d'étudiants chinois Wichtige Daten

#### Forum 12

Minerva macht Schule – seit über 100 Jahren

### Pressespiegel/A travers la presse/ Rassegna stampa

21



### **SCHWEIZER PRIVATSCHULEN** sind

- · persönlich,
- innovativ,
- und auf Ihr Bildungsziel ausgerichtet.

Unsere offizielle Informations- und Vermittlungsstelle für Privatschulen hilft Ihnen gerne und kostenlos die für Ihr Bildungsbedürfnis geeignete Schweizer Privatschule zu finden.

Informations- und Vermittlungsstelle

des Verbandes

Schweizerischer Privatschulen (VSP)

Postfach 1488

1211 Genf 1 Tel.: 0848 88 41 51

Fax: 031/328 40 45

E-Mail: info@swiss-schools.ch Internet: http://www.swiss-schools.ch

**IHRE ZUKUNFT INTERESSIERT UNS!** 

2 2/99